



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. december 10.
(OR. en)

15630/17

WTO 312

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	A Tanács első következtetései a Kereskedelmi Világszervezet tizenegyedik miniszteri konferenciájáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Kereskedelmi Világszervezet tizenegyedik miniszteri konferenciájáról szóló első tanácsi következtetéseknek a Tanács által 2017. december 10-én elfogadott szövegét.

A Tanács első következtetései

a Kereskedelmi Világszervezet tizenegyedik miniszteri konferenciájáról

1. Mivel az Európai Uniónak határozott meggyőződése, hogy a kereskedelem hozzájárul a jóléthez és a munkahelyteremtéshez, elkötelezett egy olyan nyitott és szabályalapú multilaterális kereskedési rendszer mellett, amelyben a WTO központi szerepet játszik. Az EU támogatja, hogy a Kereskedelmi Világszervezet tizenegyedik, Buenos Airesben tartandó miniszteri konferenciáján ambiciózus, ugyanakkor realisztikus és kiegyensúlyozott csomagot fogadjanak el, és elvárja, hogy ahhoz a WTO minden tagja konstruktívan és megfelelően, a kapacitásait teljes mértékben tükrözve járuljon hozzá. Az EU ellent fog állni minden olyan kísérletnek, amely a multilaterális rendszer aláásására vagy gyengítésére irányul, az annak egyik központi pillérét alkotó vitarendezést is beleértve. Az EU kész megvizsgálni a WTO – és annak tárgyalási, nyomon követési és vitarendezési funkciói – megerősítésének lehetőségeit.
2. A Tanács olyan, kellően érdemi eredmény elérését támogatja a halászati támogatások terén, amely túlmutat a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat kérdéskörén, és amely egyértelmű fegyelmi szabályokat tartalmaz.
3. A Tanács emlékeztet arra, hogy a mezőgazdaság hazai támogatásáról az EU és Brazília által közösen benyújtott javaslat észszerű és kiegyensúlyozott megközelítést képvisel a hazai támogatások és az élelmezésbiztonsági célú élelmiszerkészlet-tartalékolások átfogó módon történő kezelésére vonatkozóan. Az EU nézőpontja az, hogy a mezőgazdaság területén nyújtott hazai támogatások szorosan kapcsolódnak az élelmezésbiztonsági célú élelmiszerkészlet-tartalékolások kérdéséhez. A Tanács kész arra, hogy síkra szálljon e kérdésekben az észszerű és kiegyensúlyozott eredményekért, és hogy figyelembe vegye a fejlődő, különösen pedig a legkevésbé fejlett országok kéréseit, az EU agrárpolitikájáról jelenleg és a jövőben folytatott megbeszélések sérelme nélkül.

4. A Tanács szintén nagy jelentőséget tulajdonít annak, hogy a Kereskedelmi Világszervezet tizenegyedik miniszteri konferenciáján előrelépés történjen az e-kereskedelem, a szolgáltatások hazai szabályozása, az átláthatóság, valamint a kis- és középvállalkozásokkal, a beruházáskönnyítéssel továbbá az mkkv-kal (mikro-, kis- és középvállalkozások) és a mezőgazdasági exportkorlátozásokkal kapcsolatos bevált szabályozási gyakorlatok terén. A Tanács különösen fontosnak tartja azt is, hogy tovább haladjon a WTO keretében a horizontális támogatásokról folytatott megbeszélés. A Tanács hangsúlyozza e tekintetben, hogy mindezen kérdések tekintetében meg kell vizsgálni a lehetséges előrelépési módokat. Ezzel összefüggésben üdvözli az érintett tagállamok e kérdésekkel kapcsolatos közös nyilatkozatait, amelyekben a multilaterális megbeszélések elmélyítése céljából meghatározzák az előrevezető utat.
5. A Tanács támogatja a Bizottságot a konferencia sikerének biztosítását célzó erőfeszítéseiben, és várakozással tekint az elé, hogy a tagállamok és a Bizottság között megfelelő koordináció valósuljon meg a Kereskedelmi Világszervezet tizenegyedik miniszteri konferenciája során. A Tanács értékelni fogja a fenti feltételekkel összhangban lévő, kiegyensúlyozott végeredmény elérése érdekében tett előrelépést. E célból a Tanács várakozással tekint azon bizottsági javaslatok elé, amelyek a WTO-ban megvitatásra kerülő szövegtervezetekkel kapcsolatban az EU által képviselendő álláspontra vonatkoznak. Várakozással tekint továbbá az elé, hogy a Bizottság a Tanács elé terjessze a WTO-ban megtárgyalt szövegeket, hogy – még mielőtt a WTO testületei végleg elfogadnák – a Tanács az EU nevében jóváhagyhassa azokat.
6. A Tanács üdvözli és jóváhagyja a kereskedelemről és a nők gazdasági szerepvállalásáról szóló együttes nyilatkozatot, amelynek megtételére a Kereskedelmi Világszervezet tizenegyedik miniszteri konferenciájának alkalmával fog sor kerülni.
